

## **Inhaltsverzeichnis**

INGELORE OOMEN-WELKE & YVONNE DECKER-ERNST .....	7
--	---

Einleitung:

Zweitsprache durchgängig und durchgängig zweisprachig  
in Familie, Sprach- und Fachunterricht

### **Sprachenverwendung in Familie und Schule**

VIVIEN HELLER .....	53
---------------------	----

Der Erwerb von Diskurskompetenz in multilingualen Kontexten:  
Ressourcen der interaktiven Unterstützung im „shared language space“

ZEYNEP KALKAVAN .....	73
-----------------------	----

Redeindizierende Verben

in kindlichen erst- und zweitsprachlichen Redewiedergaben .....

DIANA MAAK, WOLFGANG ZIPPEL & BERNT AHRENHOLZ .....	95
---	----

„Manche fragen wahren schwer aber sonst war es okey“ – Methodische  
Aspekte der Befragung von GrundschülerInnen am Beispiel des Projekts  
„Mehrsprachigkeit an Thüringer Schulen“ (MaTS)

### **Frühe Förderung und Diagnose in Bildungseinrichtungen**

ERNST APELTAUER .....	119
-----------------------	-----

Perspektiven sprachlicher Frühförderung

ERIKA KALTENBACHER .....	139
--------------------------	-----

Sprachförderung in der 1. und 2. Klasse nach dem Konzept  
„Deutsch für den Schulstart“ (DfdS): Zielsetzungen und Didaktik

STEFAN JEUK .....	159
-------------------	-----

Sprachstandsbeobachtung in den Klassen 1 und 2

## **DaZ, Sprachen und Orthographie**

DIRK BETZEL & WOLFGANG STEINIG ..... 173

Rechtschreibung bei ein- und mehrsprachigen Viertklässlern

TABEA BECKER & CORINNA PESCHEL..... 193

Zum Zusammenhang von morphologischem Wissen  
und orthographischen Kompetenzen  
bei Kindern mit Deutsch als Zweitsprache

## **DaZ und Sprachen im Fachunterricht**

MELANIE BEESE & HEIKE ROLL ..... 213

Versuchsprotokolle schreiben – zur Förderung literaler Routinen  
bei mehrsprachigen SuS in der Sekundarstufe I

MAGDALENA MICHALAK ..... 231

Erklären im Lernbereich Gesellschaftslehre.  
Ein didaktisches Modell zur sprach- und fachbezogenen Förderung

RUPPRECHT S. BAUR, DOROTA OKONSKA & ANDREA SCHÄFER .. 249

Sprache im Farbenrausch. Sprachförderung und Mehrsprachigkeit  
im Rahmen des Projekts „Sprache durch Kunst“

Zu den Autorinnen und Autoren.....271